

University Beijing Center for Japanese Studies Director reviewed the conference, calling it extremely fruitful, with each session offering insightful presentations and earnest discussion. At the same time, we were reminded that more must be done to advance interaction with young scholars and how to make available the results of research. The next conference is scheduled for November 2019 at National Taiwan University.



Closing Ceremony
閉会式

クスする大衆文化」も開催し、日文研の機関拠点型基幹研究プロジェクト「大衆文化の通時的・国際的研究による新しい日本像の創出」のメンバーが登壇した。また、日文研・稲賀繁美教授による特別講演「いまなぜ海賊史観か」も多くの聴衆を集めた。

3日目の閉会式では、日文研・劉建輝副所長、中国文化大学外国語文學院・徐興慶院長、ソウル大学校国際大学院・朴喆熙院長、北京外国語大学北京日本学研究中心・郭連友センター長の4名が総括を行い、「どの分科会でも知見に富んだ発表と熱心な議論を聴くことができ、非常に充実していた」と評価した。一方で、若手研究者相互の交流や研究成果発信をどのように進めていくかといった課題も提起された。次回大会は、本年11月に台湾大学で開催予定である。

Team Research Reports and Other Publications

共同研究報告書等



USHIMURA Kei, ed.,
Bunmei toshintai.
Rinsen Shoten, October 2018.

牛村圭編『文明と身体』臨川書店、2018年10月

This collection of scholarly papers attempts to reconsider modern Japanese views of civilization based on the theme of the body, introducing examples from past and present, East and West—from Ancient Rome to World War II.

古代ローマから、第二次世界大戦まで。身体を一つの切り口にして、古今東西の事例に対して考察を加え、近代日本の文明観を再検討する。



Mitsuyo WADA-MARCIANO, ed.,
“Posuto 3. 11” Media gensetsu saikō.
Hōsei Daigaku Shuppankyoku, March 2019.

ミツヨ・ワダ・マルシアーノ編著『〈ポスト3.11〉メディア言説再考』
法政大学出版局、2019年3月

In the distribution of public discourse through the mass media, whose are the voices we should pay attention to? Japan’s March 2011

マスメディアを通して公の言説が流布するなか、ほんとうに耳を傾けるべきは誰の声なのか。東日

disaster (Tōhoku earthquake, tsunami, and nuclear accident) aroused fear of forces that are invisible and feelings that are difficult to put into words. These fears and feelings have been depicted in photographs, films, opinion writing, paintings, fiction, Twitter posts, and in various other ways. This book is the outcome of a team research project—conducted by experts from diverse disciplines including philosophy, literature, and film—on how the irrationality and contradictions exposed by the disaster have changed the culture of Japan.

本大震災がもたらした見えない恐怖や言葉にできない感情は、写真や映画、論説、絵画、小説、ツイッターなどさまざまな形で表現されてきた。あの日、むき出しになった不条理や矛盾は、日本の文化にどのような変化を与えたのか。哲学や文学、映像学等の多様な分野の専門家による共同研究の成果。



MATSUDA Toshihiko, ed.,
Shokuminchi teikoku Nihon ni okeru chi to kenryoku.
Shibunkaku Shuppan, February 2019.

松田利彦編『植民地帝国日本における知と権力』思文閣出版、2019年2月

This anthology collects the papers presented in a Nichibunken team research project, a joint workshop held in Taiwan and a co-sponsored symposium in South Korea. Focusing on “knowledge” as manifested in various forms—scholarship, policy schemes, ideology, and slogans—during Japan’s colonial rule of Taiwan, Korea, Manchuria, and other areas, this book aims to examine the role played by “knowledge” in Japanese imperialism as well as the “knowledge” of the people who were governed.

日本の台湾・朝鮮・満洲国などに対する支配において、学問的知識・政策構想・イデオロギー・スローガンなど多様な形をとって現れた「知」に着目しつつ、「知」が帝国の支配に果たした役割や、植民地支配のなかでの被支配者の「知」のあり方を考察しようとする試み。国際日本文化研究センター国際共同研究、台湾での合同ワークショップ、韓国での共催シンポジウムの成果。

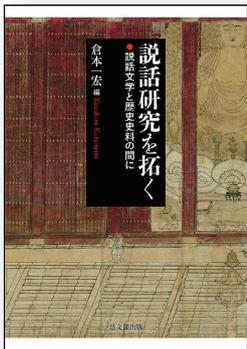


OH Kyong-hwan, and LIU Jianhui, eds.,
Nihon rōmanha to Ajia: Yasuda Yojūrō o chūshin ni.
Kōyō Shobō, February 2019.

吳京煥、劉建輝編著『日本浪漫派とアジア—保田與重郎を中心に』晃洋書房、2019年2月

The Japanese romantic school and founder Yasuda Yojūrō completely exposed themselves in the circumstances of Japan’s war of aggression on the continent. The contributors to this book examine the complex issues of how the Japanese romantics addressed the issue of the war.

「日本浪漫派」と保田與重郎の文学は日本による侵略戦争という状況に自らをさらした。「日本浪漫派」の文学がいかにかその難問に答えていったのか。各々の論者がその過程について考察。



KURAMOTO Kazuhiro, ed.,
Setsuwa kenkyū o hiraku: Setsuwa bungaku to rekishi shiryō no aida ni.
Shibunkaku Shuppan, February 2019.

倉本一宏編『説話研究を拓く—説話文学と歴史史料の間に』思文閣出版、2019年2月

What are *setsuwa*? How were these difficult-to-define works—neither entirely creative tales nor historical records—compiled and handed down? This book is the outcome of a Nichibunken team research project in which scholars of Japanese history and literature, religious studies, and cultural history gathered together to shed light on the *setsuwa* genre. Moving back and forth between *setsuwa* literature and historical documents, their study opens up new horizons in the study of *setsuwa*.

説話とは何か？まったくの創作でもなく古記録でもない、このつかみどころのない作品たちはなぜ生まれ、いかに編纂され、そして伝えられたのか。日本史学や日本文学、宗教学、文化史学の研究者が一堂に集い、「説話」という文学ジャンルを解明すべく企図された、国際日本文化研究センター共同研究の成果。説話文学と歴史史料の間を往還しつつ、説話研究に新たな地平を拓く。



Bonaventura RUPERTI, ed.,
Nihon no butai geijutsu ni okeru shintai: Shi to sei, ningyō to jinkōtai.
Kōyō Shobō, March 2019.

ボナヴェントゥーラ・ルペルティ編著
『日本の舞台芸術における身体—死と生、人形と人工体』晃洋書房、2019年3月

This is a collection of articles by experts on Japanese folk performing arts, kabuki, and *jōruri* puppet theater, organized around the theme of “the body.”

本書は、民族芸能、歌舞伎、人形浄瑠璃などにおける「身体」という課題を扱った各分野の専門家による論文を集めたものである。



「国際日本研究」コンソーシアム

Consortium for Global Japanese Studies

Collections of Papers on the Consortium for Global Japanese Studies

「国際日本研究」コンソーシアム記録集

At Nichibunken, the Consortium for Global Japanese Studies was officially launched, following a preliminary meeting, in September 2017. The Consortium is the first-ever attempt in Japan to fulfill the needs of and interconnect university research centers and postgraduate courses specializing in “global Japanese studies” and “global Japanology.” It aims not only to expand the network of scholars in and outside Japan, but also to promote team research projects and host international symposiums and workshops, in turn building the

日文研では、準備会を経て、2017年9月に「国際日本研究」コンソーシアムを正式に発足させた。「国際日本研究」や「国際日本学」を掲げた大学の研究所や大学院課程のニーズをくみ上げつつ、連携を進めようとする我が国初の試みである。コンソーシアムを媒介として国内外の研究者ネットワークを広げることはもとより、共同研究の推進や国際シンポジウム、ワークショップ等の開催を

scholarly foundations for global Japanese studies and training young scholars.

Two volumes have been published so far as the outcome of Consortium activities. The first volume, *Naze kokusai Nihon kenkyū nano ka* (Why Global Japanese Studies) lays down the basic principles—it examines the historical context behind the development of global Japanese studies and the future directions of its scholarly framework. The second volume, published in March 2019, *Nihon kenkyū o hiraku* (Opening the Doors to Japanese Studies), puts the principles into practice by looking at more specific issues (see “Introduction” by Matsuda Toshihiko). The 2019 volume contains the full text of the 2018 symposium “Global Japanese Studies’ and Educational Practice,” and the workshop “Dialogue Between the Humanities and Social Sciences: From the Standpoint of Global Japanese Studies.”

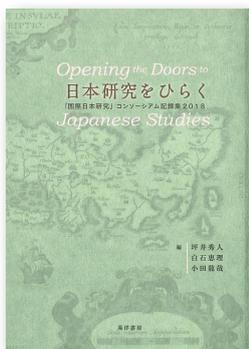
通じて、「国際日本研究」の学問的基盤を構築しながら、若手研究者の育成もめざしている。

その成果として、これまで2冊の記録集を出版している。1冊目の『なぜ国際日本研究なのか』は、「国際日本研究」がどのような歴史的な脈から生まれ、どのような方向性をもった学問的枠組みとなるべきかを考える「原論」にあたり、本年3月に刊行された2冊目の『日本研究をひらく』は、より具体的な問題を検討する「実践編」である(松田利彦「序」『日本研究をひらく』より)。後者には、2018年に開催したシンポジウム「『国際日本研究』と教育実践」とワークショップ「人文科学と社会科学の対話——国際日本研究の立場から」の講演全文が収録されている。



MATSUDA Toshihiko, ISOMAE Jun'ichi, ENOMOTO Wataru, MAEKAWA Shiori, and YOSHIE Hirokazu, eds.,
Naze kokusai Nihon kenkyū nano ka.
Kōyō Shobō, March 2018.

松田利彦、磯前順一、榎本渉、前川志織、吉江弘和(編著)『なぜ国際日本研究なのか』
晃洋書房、2018年3月



TSUBOI Hideto, SHIRAISHI Eri, and ODA Ryōsuke, eds.,
Nihon kenkyū o hiraku.
Kōyō Shobō, March 2019.

坪井秀人、白石恵理、小田龍哉(編)『日本研究をひらく』晃洋書房、2019年3月